

تجارة المناطق الحرة

نشرة إحصائية إلكترونية

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



المحتويات

- 02 • تجارة المناطق الحرة
- 03 • مساهمة الإمارات
- 04 • الأقاليم
- 05 • دول التعاون
- 06 • الدول العربية
- 07 • أفضل عشر سلع
- 08 • السلع الأساسية
- 09 • السلع الأساسية

◀ تجارة المناطق الحرة بالدولة
ترتفع إلى 445.2 مليار درهم
في 10 أشهر بنمو 5%

◀ الدول العربية تستحوذ
على 23% من تجارة
المناطق الحرة بالدولة
بقيمة 101 مليار درهم

◀ دول آسيا وأستراليا والمحيط الهادي
تستمران في صدارة الشركاء التجاريين
بمبادلات تجارية قيمتها 188 مليار درهم

◀ قفزة كبيرة في الصادرات بنسبة نمو 29%
لتبلغ 21.7 مليار درهم بنهاية أكتوبر

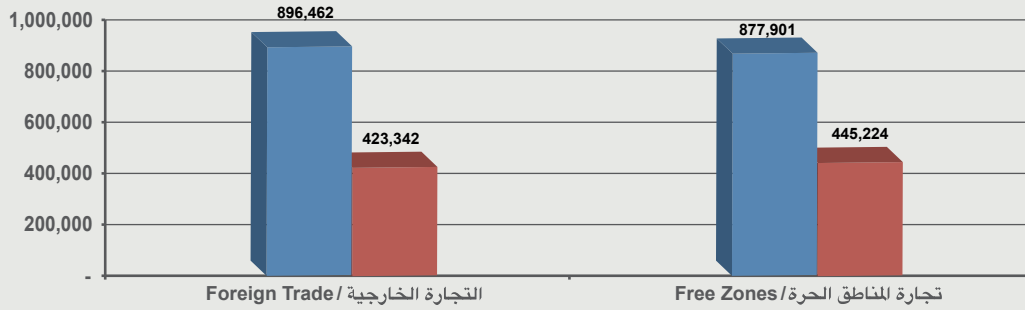
◀ تجارة المناطق الحرة مع دول
مجلس التعاون الخليجي ترتفع إلى
57.4 مليار درهم

حجم التجارة العام لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى أكتوبر 2014
THE UAE GENERAL TRADE VOLUME FROM JAN TO OCT. 2014

2014		2013		التجارة / TRADE
الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
141,431	877,901	143,740	896,462	التجارة الخارجية Foreign Trade
28,610	445,224	22,792	423,342	تجارة المناطق الحرة Free Zones
170,041	1,323,125	166,531	1,319,804	المجموع - Total

القيمة والوزن بالمليين درهم والكيلوجرام / VALUE & WEIGHT BY MILLIONS DHS & KG

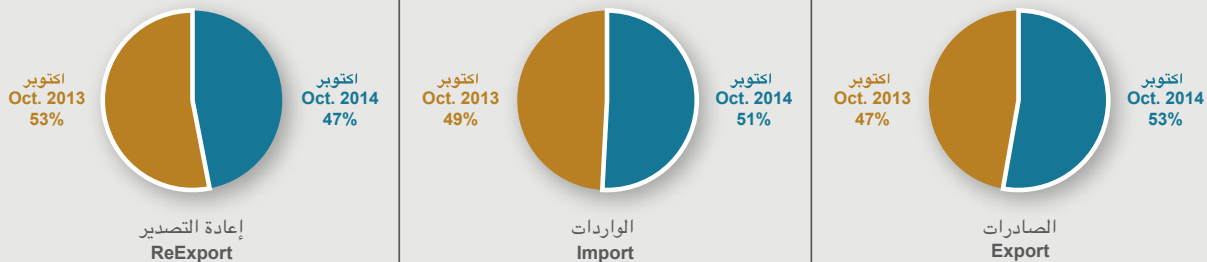
حجم التجارة العام لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى أكتوبر 2013-2014
THE UAE GENERAL TRADE VOLUME FROM JAN TO OCT. 2013-2014



إجمالي حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من شهر يناير وحتى أكتوبر 2013-2014
THE UAE TOTAL FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN. TO OCT. 2013-2014

2014						2013						الفترة / Period				
إجمالي التجارة Total Trade		إعادة التصدير ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات Import		إجمالي التجارة Total Trade		إعادة التصدير ReExport			الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات Import	
الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
2,624	44,852	651	17,688	318	1,703	1,655	25,461	1,791	38,005	619	16,633	155	1,719	1,017	19,652	يناير January
2,393	40,732	470	17,447	220	1,674	1,703	21,611	2,167	39,105	471	16,326	197	2,482	1,499	20,297	فبراير February
3,354	49,788	763	19,650	334	2,626	2,257	27,512	2,501	41,411	647	17,122	178	1,303	1,676	22,986	مارس March
3,004	47,572	640	18,232	296	4,183	2,068	25,157	1,779	43,102	490	16,857	137	1,617	1,153	24,628	أبريل April
2,614	43,339	535	17,514	211	1,720	1,868	24,105	2,132	43,081	379	16,513	226	1,409	1,527	25,158	مايو May
2,803	44,863	584	17,473	376	2,771	1,843	24,620	2,028	42,461	618	17,635	175	2,257	1,236	22,569	يونيو June
2,937	42,324	715	16,496	262	1,721	1,959	24,107	3,166	47,163	780	20,321	199	1,432	2,187	25,409	يوليو July
3,002	45,703	687	19,211	240	1,820	2,075	24,671	2,435	40,961	678	16,794	174	1,537	1,582	22,629	أغسطس August
3,311	44,777	470	17,893	1,081	1,769	1,759	25,114	2,624	45,641	713	19,513	178	1,499	1,733	24,629	سبتمبر September
2,568	41,275	575	16,097	197	1,759	1,795	23,420	2,169	42,413	554	18,283	290	1,545	1,325	22,586	أكتوبر October
28,610	445,224	6,091	177,701	3,537	21,745	18,982	245,778	22,792	423,342	5,949	175,999	1,909	16,802	14,934	230,542	المجموع - Total

القيمة والوزن بالمليين درهم والكيلوجرام / VALUE & WEIGHT BY MILLIONS DHS & KG



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة حسب الإمارة من يناير وحتى أكتوبر 2014
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME BY EMIRATE FROM JAN TO OCT. 2014

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير - ReExport			الصادرات غير النفطية - Non-Oil Export			الواردات - Import			الإمارة - Emirate
%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	
% 0	3	217	% 0	0.0004	0.128	% 0	0.001	0.42	% 0	3	217	أبوظبي Abu Dhabi
% 91	19,748	404,505	% 94	5,509	167,354	% 52	833	11,325	% 92	13,407	225,826	دبي Dubai
% 6	6,372	27,619	% 5	520	9,280	% 29	2,139	6,252	% 5	3,714	12,087	الشارقة Sharjah
% 0	225	750	% 0	11	162	% 0	1	7	% 0	212	581	عجمان Ajman
% 1	1,874	5,361	% 0	40	846	% 7	413	1,589	% 1	1,421	2,926	راس الخيمة RAK
% 2	388	6,772	% 0	11	59	% 12	151	2,572	% 2	226	4,140	الفجيرة Fujairah
% 100	28,610	445,224	% 100	6,091	177,701	% 100	3,537	21,745	% 100	18,982	245,778	المجموع Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة حسب الإمارة من يناير وحتى أكتوبر 2013
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME BY EMIRATE FROM JAN TO OCT. 2013

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير - ReExport			الصادرات غير النفطية - Non-Oil Export			الواردات - Import			الإمارة - Emirate
%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	%	الوزن Weight	القيمة Value	
% 0	2	184	% 0	0	0	% 0	0	0	% 0	2.0	184	أبوظبي Abu Dhabi
% 91	16,667	386,381	% 96	5,341	168,639	% 66	812	11,119	% 90	10,514	206,623	دبي Dubai
% 6	4,121	25,976	% 4	540	6,537	% 12	282	2,018	% 8	3,298	17,421	الشارقة Sharjah
% 0	356	959	% 0	16	184	% 0	0.37	3.65	% 0	339	772	عجمان Ajman
% 1	1,320	3,536	% 0	42	605	% 7	727	1,123	% 1	551	1,808	راس الخيمة RAK
% 1	327	6,306	% 0	10	34	% 15	87	2,538	% 2	230	3,734	الفجيرة Fujairah
% 100	22,792	423,342	% 100	5,949	175,999	% 100	1,909	16,802	% 100	14,934	230,542	المجموع Total

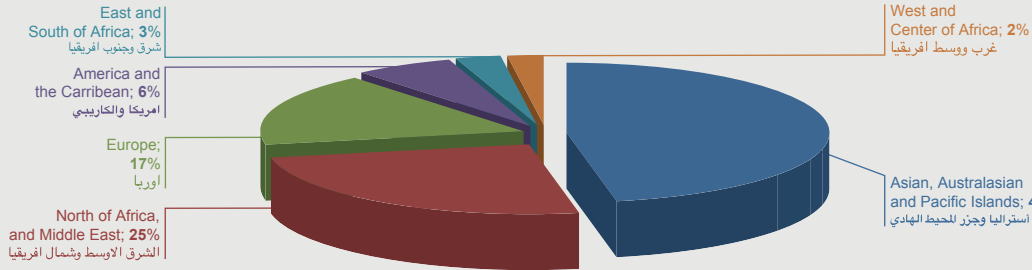
القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الإقليم والقيمة من يناير وحتى أكتوبر 2014
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE FROM JAN TO OCT. 2014

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير / ReExport		الصادرات / Export		الواردات / Import		الأقليم / Region
%	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
% 25	5,277	99,892	2,093	84,344	625	5,086	2,560	10,462	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا North of Africa, and Middle East
% 47	7,996	188,018	1,579	37,574	455	4,447	5,962	145,996	آسيا، أستراليا وجزر المحيط الهادي Asian, Australasian and Pacific Islands
% 17	4,011	66,967	250	13,757	1,111	5,348	2,650	47,861	أوروبا Europe
% 6	2,563	25,927	39	3,132	93	784	2,430	22,012	أمريكا والكاريبي America and the Caribbean
% 3	1,192	12,331	760	7,493	176	1,226	256	3,612	شرق وجنوب أفريقيا East and South of Africa
% 2	372	8,836	219	5,505	112	1,048	40	2,283	غرب ووسط أفريقيا West and Center of Africa
% 100	21,411	401,971	4,940	151,806	2,573	17,939	13,897	232,226	المجموع / Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

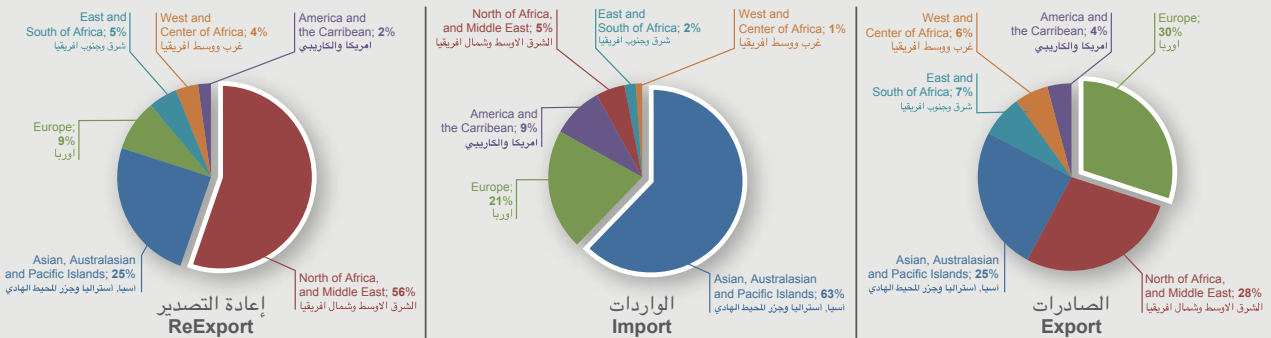
حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الإقليم والقيمة من يناير وحتى أكتوبر 2014م
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE FROM JAN TO OCT. 2014



حجم تجارة المناطق الحرة مصنفة حسب الأقليم والقيمة والنسبة المئوية من يناير وحتى أكتوبر 2014م
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME CLASSIFIED BY REGION AND VALUE AND PERCENTAGE FROM JAN TO OCT. 2014

إعادة التصدير / ReExport		الصادرات / Export		الواردات / Import		الأقليم / Region
%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
% 56	84,344	28%	5,086	% 5	10,462	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا North of Africa, and Middle East
% 25	37,574	% 25	4,447	% 63	145,996	آسيا، أستراليا وجزر المحيط الهادي Asian, Australasian and Pacific Islands
% 9	13,757	% 30	5,348	% 21	47,861	أوروبا Europe
% 2	3,132	% 4	784	% 9	22,012	أمريكا والكاريبي America and the Caribbean
% 5	7,493	% 7	1,226	% 2	3,612	شرق وجنوب أفريقيا East and South Africa
% 4	5,505	% 6	1,048	% 1	2,283	غرب ووسط أفريقيا West and Center Africa
% 100	151,806	% 100	17,939	% 100	232,226	المجموع / Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

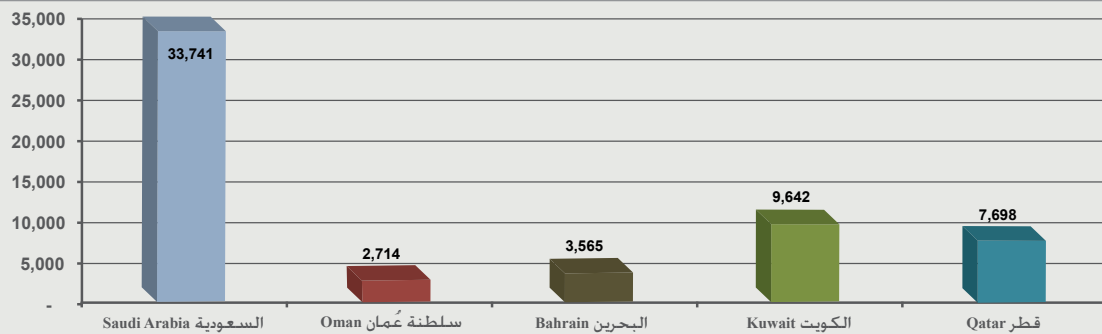


حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى اكتوبر 2014
THE UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO OCT. 2014

إجمالي التجارة - Total Trade			إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		دول مجلس التعاون GCC Countries
%	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
% 59	1,145	33,741	260	30,352	111	776	775	2,614	السعودية Saudi Arabia
% 5	346	2,714	57	2,003	72	205	216	505	سلطنة عُمان Oman
% 6	490	3,565	118	2,463	27	97	345	1,004	البحرين Bahrain
% 17	765	9,642	123	7,196	22	289	620	2,157	الكويت Kuwait
% 13	505	7,698	53	5,179	23	241	429	2,278	قطر Qatar
% 100	3,251	57,359	611	47,193	255	1,607	2,385	8,558	المجموع / Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

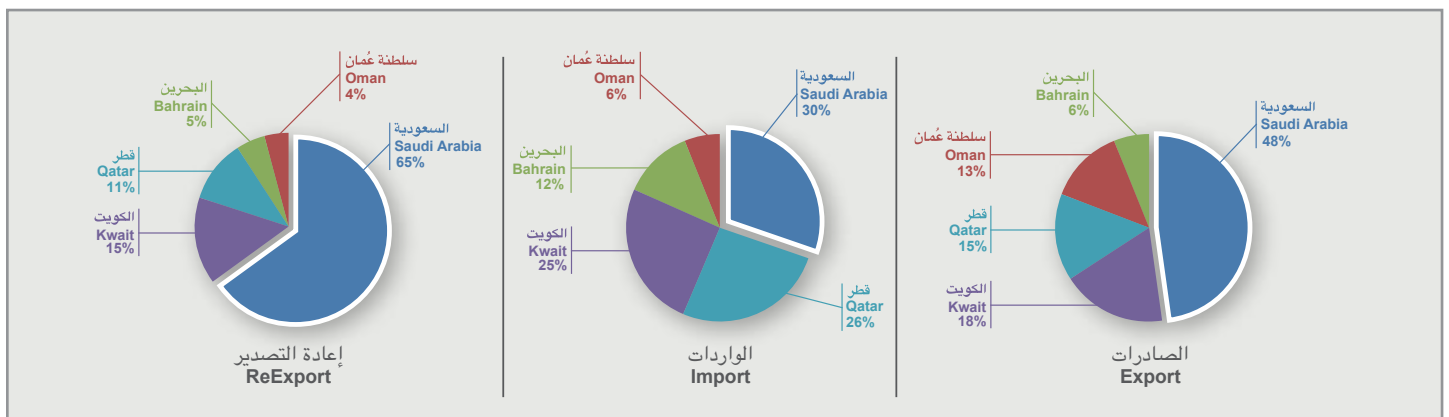
حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى اكتوبر 2014
THE UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO OCT. 2014



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع دول مجلس التعاون الخليجي من يناير وحتى اكتوبر 2014م حسب القيمة والنسبة المئوية
THE UAE FREE ZONES TRADE WITH GCC COUNTRIES FROM JAN TO OCT. 2014 CLASSIFIED BY VALUE AND PERCENTAGE

إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		دول مجلس التعاون GCC Countries
%	القيمة Value	%	القيمة Value	%	القيمة Value	
% 64	30,352	% 48	776	% 31	2,614	السعودية Saudi Arabia
% 4	2,003	% 13	205	% 6	505	سلطنة عُمان Oman
% 5	2,463	% 6	97	% 12	1,004	البحرين Bahrain
% 15	7,196	% 18	289	% 25	2,157	الكويت Kuwait
% 11	5,179	% 15	241	% 27	2,278	قطر Qatar
% 100	47,193	% 100	1,607	% 100	8,558	المجموع / Total

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg



حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة مع الدول العربية من يناير وحتى أكتوبر 2014م
THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME WITH ARAB COUNTRIES FROM JAN TO OCT. 2014

Arab Countries	إعادة التصدير - ReExport		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات - Import		الدول العربية
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	
SAUDI ARABIA	260	30,352	111	776	775	2,614	المملكة العربية السعودية
QATAR	53	5,179	23	241	429	2,278	قطر
KUWAIT	123	7,196	22	289	620	2,157	الكويت
EGYPT	54	5,762	30	313	33	1,040	مصر
BAHRAIN	118	2,463	27	97	345	1,004	البحرين
OMAN	57	2,003	72	205	216	505	سلطنة عمان
TUNISIA	3	307	1	18	46	220	تونس
JORDAN	40	2,779	18	380	11	195	الأردن
LEBANON	22	3,220	7	74	3	169	لبنان
IRAQ	1,111	18,326	208	1,548	57	147	العراق
SUDAN	41	597	16	165	4	65	السودان
MOROCCO	4	344	4	67	1	37	المغرب
SYRIA	27	824	10	383	12	14	سوريا
ALGERIA	12	1,132	5	57	5	11	الجزائر
SOMALIA	47	328	18	151	0	3	الصومال
YEMEN	151	1,700	62	154	0.92	3.01	اليمن
LIBYA	17	2,144	9	318	1.13	1.28	ليبيا
STATE OF PALESTINE	0.24	14	1	3	0.001	0.03	دولة فلسطين
MAURITANIA	3	28	3	11	0.00004	0.02	موريتانيا
COMOROS	1.38	8	0.03	0.28	0	0	جزر القمر
DJIBOUTI	118	427	25.67	162.37	0	0	جيبوتي
Zone Total:	2,262	85,135	671	5,411	2,560	10,465	مجموع الأقطار :

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم استيرادها حسب القيمة من يناير وحتى أكتوبر 2014
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE IMPORTED FROM JAN TO OCT. 2014

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز المتسق HS Code
Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a loca	43	51,635	أجهزة هاتف بما فيها أجهزة هاتف للشبكات الخلوية أو غيرها من الشبكات اللاسلكية، أجهزة آخر لإرسال أو استقبال الصوت أو الصور أو البيانات الأخرى بما فيها أجهزة للإتصال في الشبكات السلكية أو اللاسلكية (كشبكات المنطقة المحلية أو المنطقة الواسعة)، عدا أجهزة ال	85.17
Automatic data processing machines and units thereof, magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included.	49	18,166	آلات للمعالجة الذاتية للمعلومات ووحداتها؛ قارئات مغناطيسية أو بصرية، آلات نقل المعلومات على حوامل بهيئة رموز، وآلات لمعالجة هذه البيانات، غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر.	84.71
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons	5,489	18,127	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام؛ محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات، فضلات زيت.	27.10
Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than Motor vehicles for the transport of ten or more persons), including station wagons and racing cars.	242	7,044	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص (عدا السيارات المعدة لنقل عشرة أشخاص أو أكثر)، بما في ذلك سيارات الاستیشن وسيارات السباق.	87.03
Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus;reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.	61	6,162	شاشات عرض "مونيتر" وأجهزة عرض "بروجكتر"، غير مدمج بها جهاز استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)؛ أجهزة استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)، وإن كانت مدمجاً بها جهاز استقبال للإذاعة (راديو) أو جهاز تسجيل أو إذاعة الصوت أو الصورة.	85.28
Gold (including gold plated with platinum) unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form.	0.06	3,993	ذهب (بما في ذلك الذهب المطلي بالبلاتين) بأشكال خام أو نصف مشغولة أو بشكل مسحوق.	71.08
Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.	0.02	3,928	حلي ومجوهرات وأجزاءها، من معادن ثمينة أو من معادن عادية مكمسة بفضرة من معادن ثمينة.	71.13
Parts and accessories for Tractors, transport of Persons & transport of goods	85	3,527	أجزاء ولوازم للجرارات وسيارات للاستعمالات الخاصة وسيارات نقل الركاب وسيارات نقل البضائع.	87.08
Medicaments (excluding goods of heading 30.02, 30.05 or 30.06) consisting of mixed or unmixed products for therapeutic or prophylactic uses, put up in measured doses (including those in the form of transdermal administration systems) or in forms or packin	14	3,508	أدوية (عدا الاصفاف المذكورة في 30.02 أو 30.05 أو 30.06) المكونة من منتجات مخلوطة أو غير مخلوطة معدة للاستعمال في الطب العلاجي أو الوقائي، مهيأة في مقادير معايرة بما فيها تلك المهيأة في جرعات فقط عبر الجلد) أو في أغلفة معدة للبيح بالتجزئة.	30.04
Printing machinery used for printing by means of plates, cylinders and other printing components of heading 84.42; other printers, copying machines and facsimile machines, whether or not combined; parts and accessories thereof.	47	3,257	آلات وأجهزة تستخدم للطباعة بواسطة الألواح أو الاسطوانات وغيرها من عناصر الطباعة الداخلة في البند 84.42؛ طابعات آخر آلات تصوير المستندات وأجهزة النسخ الهاتفية (الفاكس)، وإن كانت مدمجة؛ أجزاءها ولوازمها.	84.43

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم تصديرها حسب القيمة من يناير وحتى أكتوبر 2014
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE EXPORTED FROM JAN TO OCT. 2014

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز المتسق HS Code
Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes.	57.89	3,811	لفائف غليظة (سيجار) بأنواعه، لفايف صغيرة (سيجاريلوس) ولفائف عادية (سجائر)، من تبغ أو أيداله.	24.02
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons	1,032	3,109	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام؛ محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات، فضلات زيت.	27.10
Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings Nos. 84.25 to 84.30.	173.24	2,182	أجزاء معدة حصراً أو بصورة رئيسية للاستعمال مع الآلات والأجهزة الداخلة في البنود 84.25 لغاية 84.30.	84.31
Light-vessels, fire-floats, dredgers, floating cranes, and other vessels the navigability of which is subsidiary to their main function; floating docks; floating or submersible drilling or production platforms.	25	2,087	سفن إرشاد صوتي وسفن إطفاء الحرائق، سفن جرافة أو كاسحة (كراكات)، روافع عائمة وغيرها من السفن التي تعتبر الملاحة فيها ثانوية بالقياس لوظيفتها الرئيسية؛ أحواض سفن عائمة، أرصفة عائمة أو عاتسة للحفر أو للإنتاج.	89.05
Copper wire.	32	848	أسلاك من نحاس.	74.08
Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including co-axial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors, optical fibre cables, made up of individually sheathed fibers, whether or not assembled wit	862	646	أسلاك معزولة (بما فيها المطلية بالمينا أو بأوكسيد الألمونيوم) وكابلات معزولة (بما في ذلك الكابلات المتحدة الجوار وغيرها من الموصلات المعزولة للكهرباء، وإن كانت مزودة بأدوات توصيل طرفية؛ كابلات من الياق بصرية مصنوعة من الياق مكمسة إفرادياً، وإن كانت مع	85.44
Structures (excluding prefabricated buildings of heading 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors,	76	491	منشآت (عدا المباني المسبقة الصنع الداخلة في البند 94.06) وأجزاء منشآت (مثل، جسور ومقاطع جسور وبوابات سدود وأبراج وصواري شبكية وسقوف وهياكل سقوف وأبواب ونوافذ وأطرها وعتبات أبواب ومصاريع ومساند (درابزين) وعمامات وأعمدة) من حديد أو صلب؛ ألواح وقضبان وزواي	73.08
Tea, whether or not flavoured.	22	444	شاي، وإن كان منكهها.	09.02
Other tubes, pipes and hollow profiles (for example, open seam or welded, riveted or similarly closed), of iron or steel.	81	285	مواسير وأنابيب وأشكال خاصة (بروفيلات) مجوفة آخر، (مثل، المضمومة الحواف أو الملحومة أو المبرشمة أو المغلفة بطريقة مائنة)، من حديد أو صلب.	73.06
Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics, non-cellular and not reinforced, laminated, supported or similarly combined with other materials.	37	274	ألواح وصفائح ولفات وأشرطة وقد آخر، من لدائن غير خلوية وغير مقواة أو منضدة أو متحددة مع مواد آخر من دون حوامل.	39.20

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

أهم 10 سلع تم إعادة تصديرها حسب القيمة من يناير وحتى أكتوبر 2014
THE MAIN 10 COMMODITIES BY VALUE REEXPORTED FROM JAN TO OCT. 2014

Description	الوزن Weight	القيمة Value	الوصف	الرمز المتسق HS Code
Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a loca	33.05	52,539	أجهزة هاتف بما فيها أجهزة هاتف للشبكات الخلوية أو غيرها من الشبكات اللاسلكية، أجهزة آخر لإرسال أو استقبال الصوت أو الصور أو البيانات الأخرى بما فيها أجهزة للإتصال في الشبكات السلكية أو اللاسلكية (كشبكات المنطقة المحلية أو المنطقة الواسعة)، عدا أجهزة ال	85.17
Automatic data processing machines and units thereof, magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included.	36	14,430	آلات للمعالجة الذاتية للمعلومات ووحداتها؛ قارئات مغناطيسية أو بصرية، آلات نقل المعلومات على حوامل بهيئة رموز، وآلات لمعالجة هذه البيانات، غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر.	84.71
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic cons	3,203	10,854	زيت نפט وزيت متحصل عليها من مواد معدنية قارية، غير خام؛ محضرات غير مذكورة ولا داخلية في مكان آخر محتوية على مالا يقل عن 70% وزناً من زيت نפט أو من زيت مواد معدنية قارية، على أن تكون هذه الزيوت العنصر الأساسي في هذه المحضرات، فضلات زيت.	27.10
Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than Motor vehicles for the transport of ten or more persons), including station wagons and racing cars.	274	10,582	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساساً لنقل الأشخاص (عدا السيارات المعدة لنقل عشرة أشخاص أو أكثر)، بما في ذلك سيارات الاستیشن وسيارات السباق.	87.03
Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus;reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus.	40.36	4,257	شاشات عرض "مونيتر" وأجهزة عرض "بروجكتر"، غير مدمج بها جهاز استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)؛ أجهزة استقبال للإذاعة المصورة (تلفزيون)، وإن كانت مدمجاً بها جهاز استقبال للإذاعة (راديو) أو جهاز تسجيل أو إذاعة الصوت أو الصورة.	85.28
Diamonds, whether or not worked, but not mounted or set.	0.001	4,008	ماس، وإن كان مشغولاً، ولكن غير مركب ولا منظوم.	71.02
Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes.	43	3,281	لفائف غليظة (سيجار) بأنواعه، لفايف صغيرة (سيجاريلوس) ولفائف عادية (سجائر)، من تبغ أو أيداله.	24.02
Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal or of metal clad with precious metal.	0.006	3,188	حلي ومجوهرات وأجزاءها، من معادن ثمينة أو من معادن عادية مكمسة بفضرة من معادن ثمينة.	71.13
Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings Nos. 84.25 to 84.30.	53	2,747	أجزاء معدة حصراً أو بصورة رئيسية للاستعمال مع الآلات والأجهزة الداخلة في البنود 84.25 لغاية 84.30.	84.31
Parts and accessories for Tractors, transport of Persons & transport of goods	47	2,459	أجزاء ولوازم للجرارات وسيارات للاستعمالات الخاصة وسيارات نقل الركاب وسيارات نقل البضائع.	87.08

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

حجم تجارة المناطق الحرة لدولة الإمارات العربية المتحدة من يناير وحتى أكتوبر 2014 مصنفة حسب السلع الأساسية

THE UAE FREE ZONES TRADE VOLUME FROM JAN TO OCT 2014 CLASSIFIED BY MAIN COMMODITIES

Description	إعادة التصدير		الصادرات غير النفطية Non-Oil Export		الواردات		الوصف	القسم
	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value	الوزن Weight	القيمة Value		
Plastics and articles thereof	93.52	1,277.36	139.87	1,079.65	443.59	3,498.29	لدائن ومصنوعاتها	39
Articles of leather, saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut)	6.49	579.93	0.17	17.20	14.86	1,366.05	مصنوعات من جلد: أصناف عدة الحيوانات والسراجه: لوازم السفر. حقائب يدوية وأوعية مائثة لها: مصنوعات من مصارين الحيوانات (عدا مصارين دودة القز)	42
Wood and articles of wood; wood charcoal	17.47	64.79	2.46	18.75	484.36	956.08	خشب ومصنوعاته: فحم خشبي	44
Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard	66.76	344.17	16.06	117.45	308.42	1,391.17	ورق وورق مقوى (كرتون): مصنوعات من عجينة السليلوز أو من ورق أو من ورق مقوى	48
Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, type-scripts and plans	0.81	87.71	5.53	91.10	2.61	236.35	كتب. صحف. صور وغيرها من منتجات الطباعة والنشر: مخطوطات يدوية. مستنسخات وتصاميم	49
Carpets and other textile floor coverings	3.22	243.47	0.04	0.35	5.93	211.22	سجاد وأغطية أرضيات أخر من مواد نسيجية	57
Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries, trimmings, embroidery	1.62	35.49	0.16	9.83	1.79	40.67	أقمشه منسوجة خاصة: أقمشه ذات خمل "أوبار" من مواد نسيجية: مسنكات (دانتيل): ديبايح: أصناف عقادة: مطرقات	58
Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	0.68	30.43	0.46	4.42	2.13	62.64	نسيج منسوجة أو مطبوعة أو مغطاة أو منسوجة: أصناف نسيجية مناسبة للاستخدام الصناعي	59
Knitted or crocheted fabrics	1.19	26.95	0.17	9.65	3.24	75.67	أقمشة مصنوعة أو كروشيه	60
Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted	16.81	1,613.38	1.58	116.24	41.81	3,472.07	ألبسة وتوابع ألبسة من مصنرات أو كروشيه	61
Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted	13.75	1,362.77	2.36	191.52	30.44	2,937.96	ألبسة وتوابع ألبسة. من غير المصنرات أو الكروشيه	62
Footwear, gaiters and the like; parts of such articles	14.10	1,232.45	0.05	1.47	35.02	2,482.14	أحذية وطماقات وما يماثلها: أجزاء هذه الأصناف	64
Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin	0.43	8,282.85	0.48	22.02	1.94	13,442.87	لؤلؤ طبيعي أو مستنبت وأحجار كريمة أو شبه كريمة. معادن ثمينة ومعادن عادية مكسوة بفضة من معادن ثمينة. مصنوعات من هذه المواد: حلي الغواية (مقلدة) نقود	71
Iron and steel	115.00	536.68	131.31	270.46	2,234.64	5,424.63	الحديد والصلب (فولاذ)	72
Articles of iron or steel	156.59	2,015.33	239.91	1,494.40	837.10	4,482.54	مصنوعات من حديد أو صلب (فولاذ)	73
Aluminium and articles thereof	24.08	236.28	32.36	314.09	142.35	1,388.42	ألومنيوم ومصنوعاته	76
Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles	236.25	69,785.75	897.89	1,319.40	460.64	76,200.25	آلات وأجهزة ومعدات كهربائية وأجزائها: أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت. أجهزة تسجيل وإذاعة الصوت والصورة في الإذاعة المرئية (تلفزيون) وأجزاء ولوازم هذه الأجهزة	85
Total	1,090	98,818	1,823	10,273	8,581	137,112		المجموع

القيمة والوزن بالمليون درهم والكيلوجرام / Value & Weight by Millions Dhs & Kg

هاتف: 009712 . 6979700
009714 . 3119996
فاكس: 009712 . 6735221
009714 . 3930199
بريد الكتروني: fcapr@fca.gov.ae
www.fca.gov.ae

المراسلات

أبوظبي. شارع الفلاح
وزارة المالية. الطابق 2
ص. ب: 35000 أبوظبي.
111333 دبي.

الناشر

الهيئة الاتحادية للجمارك
دولة الإمارات العربية المتحدة

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



المناطق الحرة

نشرة إحصائية إلكترونية شهرية

FREE ZONES

Electronic Statistical Bulletin

الهيئة الاتحادية للجمارك
Federal Customs Authority



INSIDE

- UAE Free Zones Trade 02
- Emirates Contribution 03
- The Regions 04
- GCC Countries 05
- Arab Countries 06
- The Main 10 Commodities 07
- The Main Commodities 08
- The Main Commodities 09

► Free Zone Trade of the state amounts to 445.2 Billion AED in the first 10 months, growing by 5%

- Asian, Australasian and Pacific Islands Countries continue to come at the top of the commercial partners with trade exchanges valued 188 Billion AED
- Big Leap in the value of Exports rated 29% to reach 21.7 Billion AED by the end of October
- UAE – GCC Countries free zone trade rises to 57.4 Billion AED

► Arab Countries acquires 23% of UAE Free Zone Trade Volume, valued 101 Billion AED

